



Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo

ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT
TELO ZA RAZMATRANJE NABAVKE
PROCUREMENT REVIEW BODY

DT.br. 456/17

PANEL ZA RAZMATRANJE JAVNIH NABAVKI, imenovan na osnovu člana 105 i člana 106 Zakona o Javnim Nabavkama Kosova Br. 04/L-042, izmenjenog i dopunjenog zakonom br. 04/L-237, zakonom br. 05/L-068 i Zakonom 05/L-092, u sastavu od **predsedavajućeg-g. Nuhi Paçarizi, Izvestilac-g. Blerim Dina, član-g. Goran Milenković**, koji odlučuje vezano za podnetu žalbu od strane ekonomskog operatora: N.P.SH. "Oni Designe,, – Priština, protiv odluke AU vezano za aktivnost nabavke "Snabdevanje opremom i opremanje centralne kuhinje vrtića,, sa brojem nabavke: 616/17/4621/121, pokrenute od strane autorteta za ugovaranje (AU) / Opština Priština / datuma 13.12.2017. godine, doneta je ova:

ODLUKA

- I. Odbija se**, kao neosnovana žalba ekonomskog operatora "NPSH "Oni Designe" – Priština, vezano za aktivnost nabavke pod nazivom: "Snabdevanje opremom i opremanje centralne kuhinje vrtića,, sa brojem nabavke: 616/17/4621/121, pokrenute od strane Autoriteta za Ugovaranje – Opština Priština.
- II. Ostaje na snazi**, odluka Autoriteta za Ugovaranje - Opština Priština, vezano za aktivnost nabavke por nazivom: "Snabdevanje opremom i opremanje centralne kuhinje vrtića,, sa brojem nabavke: 616/17/4621/121, i dozvoljava se AU da nastavi sa drugim procedurama za javne nabavke.
- III.** Pošto se žalba žalbenog ekonomskog operatora "Oni Dising" sa prebivalištem u Prištini odbija kao neosnovan, naknada žalbe se oduzima u iznosu deponovanom prilikom podnošenja žalbe.

OBRAZLOŽENJE

Obaveštenje o ugovoru vezano za ovu aktivnost nabavke je objavljeno dt: 12.09.2017. godine. Otvaranje ponuda obavljeno je 18. 10. 2017. godine. Za ovu aktivnost javne nabavke ukupno su dostavljena 4 tendera, pri čemu je AU nakon ispitivanja i procjene ponuda EO-a, autoritet za ugovaranje je objavio obaveštenje za dodellu ugovora u kojem je napomenut preporučeni EO EO "Osa Termosistem" sa cenom od 70.964,98 €, kao odgovarajući EO sa najnižom cenom.

Žalba ekonomskog operatera "ONI Desing" - Priština, kao nezadovoljna stranka, podnela je žalbu u TRN 17. novembra 2017. godine sa br. 456117 protiv odluke o aktivnosti javne nabavke pod nazivom "Snabdevanje opremom i opremanje centralne kuhinje vrtića,, sa br. Nabavke: "616/17/46211121 ", tvrdeći da:

Telo za razmatranje nabavki, u skladu sa čl. 1 i 114 ZJN- a, ovlastio je stručnjaka za razmatranje nabavki, da razmotri validnost svih zahtjeva stranke koja se žali.

Profesionalni ekspert za razmatranje TRN- a u izveštaju od 04. 12. 2017. godine, je utvrdio da je žalbeni EO eliminisan iz ove aktivnosti nabavke na osnovu toga što:

EO "Oni Design" je dostavio 2 (dvije) liste cijena, jedan je preuzet sa elektronske platforme, dok je drugi deo liste tenderskih dosijea. Cene koje su ponuđene na ove dve liste nisu identične (pozicija 28-35).

Ekspert za razmatranje je objasnio da je žalbeni EO povodom podnošenja ponude u ovoj aktivnosti nabavke podnio dvije liste cijena, liste koje na različite pozicije imaju različite cijene, tačnije rečeno od pozicije broj 28 do pozicije 35 , Žalbeni EO je ponudio različite cijene, npr. Na poziciji br. 28 u jednoj od listi cijena ponudio je cijenu od 450 eura, dok je u drugoj listi cijena za istu poziciju dao cijenu od 295 eura. Takođe, cene navedene u stavovima 29, 30, 31, 32, 33, 34 i 35 nisu iste na ta dva cenovna lista, zato što se i one razlikuju kao u slučaju koji je gore pomenut za poziciju 28.

Ekspert za razmatranje je ocijenio da je žalbeni EO neodgovoran zbog činjenice što je podneo dvije različite finansijske ponude, stoga to čini ovog ekonomskog operatera administrativno neodgovarajućim, i da je neodrživa tvrdnja žalbenog EO da je to bila tehnička greška i da se može ispraviti traženjem pojašnjenja u skladu sa članom 72 ZJN- a. Zbog toga je na kraju ekspert za ocenjivanje procenio da je AU, u skladu sa članom 59 ZJN- a, izvršio procenu ponuda, stoga ekspert za razmatranje je predložio odboru za razmatranje da odobri odluku AU za dodelu ugovora , dok žalbu žalbenog EO-a da odbije kao neosnovanu.

Ekonomski operater je putem pisanog podneska od 07. decembra 2017. godine obavestio TRN da se ne slaže sa mišljenjem i nalazima eksperta za razmatranje.

Autoritet za ugovaranje putem pismenog podneska od 04. decembra 2017. godine obavestio je Odbor za razmatranje da se slaže sa izveštajem eksperta za razmatranje.

Na sjednici glavnog razmatranja od 13. 12. 2017. godine, gdje je prisustvovao odbor za razmatranje, predstavnik autoriteta za ugovaranje, predstavnik EO koji se žali, ekspert TRN- a, nadzorni civilnog društva, gdje su spisi predmeta pregledani kako bi izvršili proveru i analizu dokumentacije za postupak javne nabavke koja se sastoji od: odobrenja za pokretanje aktivnosti nabavke, obaveštenja o ugovoru, zapisnika o otvaranju ponude, odluke o procjeni komisije za procenjivanje ponuda, izvještaja o procjeni ponuda, odluka o dodjeli ugovora, žalba ekonomskog operatera, izvještaj eksperta TRN-a, podnesci stranaka u postupku.

Tokom prezentacije na sjednici, predstavnik žalbenog EO-a je izjavio: "Prijavili smo se za ovu aktivnost nabavke. Kada smo skinuli tendersku dokumentaciju sa elektronskog sistema, nalazio se tenderski dosije plus opis cena – dokumenat predmere. Vidjevši da postoje dvije tabele, mi smo ispunili obe, i kako nebi došlo do bilo kakvog nesporazuma pošto su bile predstavljene obe tabele smatrali smo da obe moraju biti ispunjene. Kada smo ispunili prvi dosije tabelu predmere, bilo je sve u redu, ali kada smo preneli iste podatke cena u tabeli opisa cijena , došlo je do tehničke greške, gdje su se pozicije promenile, greška koja s' naše strana je bila nemoguće da se primeti. Kod ove tabele negde od pozicije 28 do 35 se razlikuju pozicije. Ovo se desilo bez naše volje i cene u tabeli se razlikuju, od tabele predmera do tabele sa opisom cena. Sa svim poboljšanjima koja smo napravili, tokom štampanja ponovno je isštampano sa gore navedenim greškama, a nakon što smo eliminisani, shvatili smo da su predstavljene greške".

Predstavnik AU je na sjednici izjavio: "Mi se kao AU slažemo s izvještajem eksperta. Žalbeni EO je dostavio dva opisa cijena dok su aritmetičke greške nastale upravo u standardnom formularu koji se preuzima sa platforme za elektronske nabavke. Takođe uz ovu korekciju cijena prelazi + -2% pročitane cijene, pa je prema tome EO neodgovarajući ".

Tokom prezentacije na sjednici ekspert TRN- a je izjavio: "Kao što je već napomenuto I na séance da je žalbeni EO predstavio dva finansijska izvestaja u kojima su cijene od pozicije 28 do pozicije 35 različite, što čini ovog EO administrativno neodgovarajućim, zato što je predmer dio ugovora koji će biti potpisan i u konkretnom slučaju ne precizira koji novac treba priložiti ovom ugovoru zato što se cjelokupna cijena razlikuje jedna od druge ".

U zaključku, predstavnik OE-a je izjavio: "Procenjujem da vrednost ugovora ne prelazi + -2% i procenjujemo da u dosijeu ima mnogo grešaka, i ranije smo spomenuli da je ovaj dosije imao mnogo nejasnih stvari. Imamo procenjivanje koje je napomenuo ekspert, što je istinito da se razlikuju, ali I u predmeru I u opisu cena, totalna vrednost se ne mjenja. Razlika između ovih iznosa daje totalnu vrednost od 1.190.58 €. Ukoliko uzmemo u obzir zakon oni nas nisu pitali

ništa vezano za ovo, koja je zapravo lista sa kojom mi kao EO smo trebali predate kod AU. U prethodnom dosijeu od 17.08.2017. mi smo učestvovali i u ovom dosijeu smo bili najjeftiniji. Preporučujemo panelu za razmatranje da uzmu u obzir da mi kao EO najjeftiniji što nam I zakon odobrava da budemo nagrađeni ugovorom, i uzimajući u obzir to da se donese odluka koja će biti u našu korist kako nebi bio oštećen budžet a ni mi kao kompanija. Nismo imali nikakav cilj da dovedemo u zabludu AU, već se desila greška".

Zaključak predstavnika AU koji je izjavio: "predlažemo vijeću da odbije žalbu EO-a i odobri odluku AU-a".

Panel za razmatranje, nakon razmatranja podnesaka predmeta, razmatranja tačaka za podnošenje zahteva podnosioca žalbe, utvrđivanja, konkretne analize i preporuke eksperta za razmatranje, izjava stranaka tokom ovog postupka, raspravljanju i pregledu dokaza tokom glavnog saslušanja, izjavljujem da je autoritet za ugovaranje tokom realizacije aktivnosti nabavke "Snabdevanje opremom i opremanje centralne kuhinje vrtića,, sa brojem nabavke: 616/17/4621/121, postupio je u skladu sa članom 59. ZJN-a zbog činjenice što je tokom izrade ove aktivnosti nabavke, ispitivanja, upoređivanja i procjenjivanja predmetne djelatnosti, postupio u skladu s gore navedenim članom, pošto je žalbeni EO prilikom podnošenja ponude vezano za ovu aktivnost nabavke, podneo je dve liste cena, liste koje su imale nekoliko istih pozicija, a za koje su date različite cijene, tačnije rečeno od pozicije br. 28 do 35, žalbeni EO je ponudio različite cijene, npr: na poziciji br. 28 u jednoj od listi ponuda, ponudio je cenu od 450 eura, dok je na drugoj listi od za istu poziciju ponudio cijenu od 295.00 eura. Cene date na pozicijama 29, 30, 31, 32, 33, 34 i 35 nisu iste na obe liste, već se razlikuju kao u gore pomenutom slučaju pozicije 28.

Panel za razmatranje utvrđuje da je u ovom slučaju žalbeni EO neodgovoran zbog činjenice što je podneo dvije različite finansijske ponude, što je priznao i sam EO na saslušanju, i stoga postaje neodgovoran administrativni upravnik, a time i odbor za razmatranje utvrđuje da je autoritet za ugovaranje ispoštovao odredbe ZJN-a, stoga u skladu sa članom 17 ZJN-a, i na osnovu predstavljenih dokaza koji su gore navedeni, odlučujem kao u odredbi ove odluke.

PRAVNI SAVET :

Protiv ove odluke se ne može podneti žalba,

Međutim nezadovoljna stranka se zahtevom za tužbu može obratiti

Osnovnom Sudu- Odseku za Administrativna Pitanja

Za nadoknadu štete u roku od 30 dana od datuma prijem odluke.

Odluku predati:

1x1 primerak – AU – Opština Priština

1x1 primerak - EO – “Oni Disign,,

1x1 primerak – Arhivi TRN-a

1x1 primerak Za objavljivanje na web stranici TRN- a

